



我会理财

儿童财商启蒙双语绘本

Lily Learns about Wants and Needs

莉莉选购记

[美] 莉萨·布拉德

[美] 克里斯蒂娜·M·施耐德

杨启荣 展梦舒

文

图

译

香蕉
60美分/磅

牛油果
1美元/个

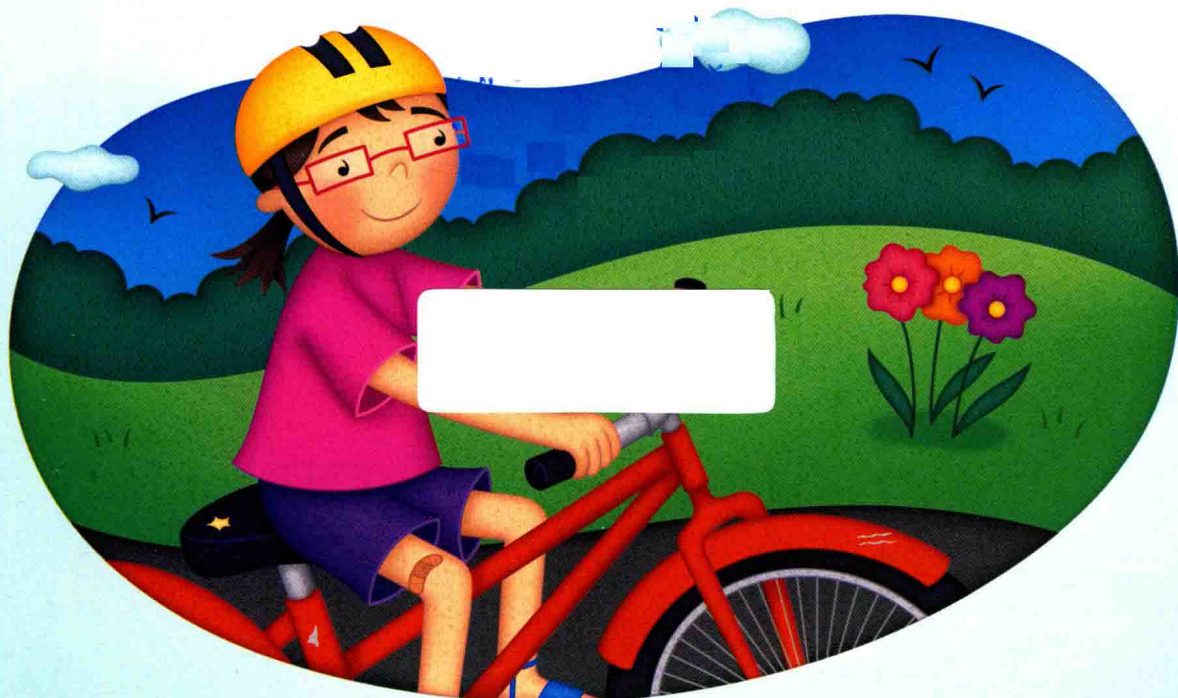
西红柿
1.5美元/磅



中国电力出版社
CHINA ELECTRIC POWER PRESS

Lily Learns about Wants and Needs 莉莉选购记

[美] 莉萨·布拉德 文 [美] 克里斯蒂娜·M·施耐德 图 杨启荣 展梦舒 译



中国电力出版社
CHINA ELECTRIC POWER PRESS

图书在版编目 (C I P) 数据

莉莉选购记: 英汉对照 / (美) 布拉德编; (美) 施耐德绘; 杨启荣, 展梦舒译. -- 北京: 中国电力出版社, 2015.5

(我会理财·儿童财商启蒙双语绘本)

书名原文: Lily learns about wants and needs

ISBN 978-7-5123-6760-9

I. ①莉… II. ①布… ②施… ③杨… ④展… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第268517号

本书中英双语版本由勒纳出版集团有限公司授权, 中国电力出版社出版, 版权代理为凯琳国际文化版权代理公司。
未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

本书仅限在中华人民共和国境内 (不包括中国香港特别行政区、中国澳门特别行政区、中国台湾省) 销售。

北京市版权局著作权合同登记号 图字 01-2014-2316

Money Basics-Lily Learns about Wants and Needs © 2014 by Lerner Publishing Group, Inc

Published by arrangement with Millbrook Press, a division of Lerner Publishing Group, Inc., 241 First Avenue North, Minneapolis, Minnesota 55401, U.S.A.

All rights reserved.

Bilingual Chinese simplified characters-English copyright © 2014 by China Electric Power Press

中国电力出版社出版、发行

电话: 010-58383416

传真: 010-62124387

(北京三里河路6号 100044)

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

各地新华书店销售

文 字: [美] 丽萨·布拉德

绘 画: [美] 迈克·莫兰

翻 译: 杨启荣 展梦舒

策划编辑: 李 媛

责任编辑: 苏艺真

美术编辑: 北京鱼翔广告设计有限公司

责任印制: 赵 磊

2015年5月第1版 2015年5月第1次印刷

889毫米×1194毫米 20开本 1.5印张 50千字

ISBN: 978-7-5123-6760-9

定价: 60.00元 (全6册)

敬告读者

本书封底贴有防伪标签, 刮开涂层可查询真伪
本书如有印装质量问题, 我社发行部负责退换

版权专有 翻印必究

目 录

想要还是需要?6

只买我们需要的东西10

每个人都要做出选择16

当“想要”被认可22

制作一张需求海报24

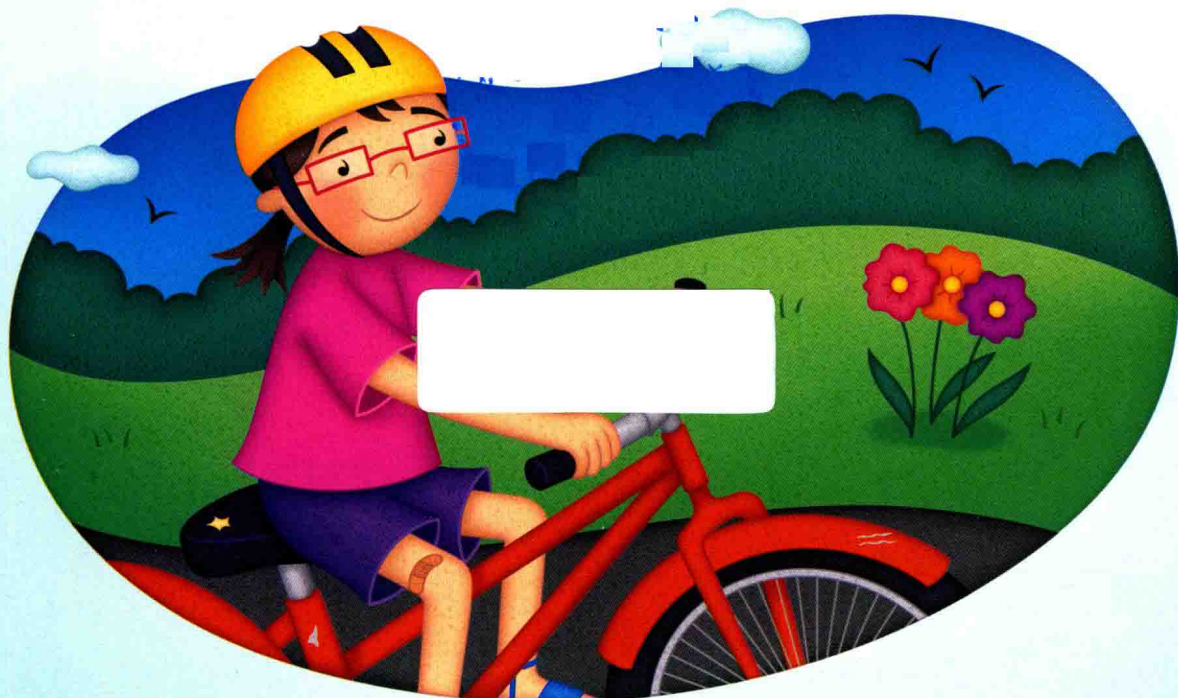
原味英语坊25

词汇表30



Lily Learns about Wants and Needs 莉莉选购记

[美] 莉萨·布拉德 文 [美] 克里斯蒂娜·M·施耐德 图 杨启荣 展梦舒 译



中国电力出版社
CHINA ELECTRIC POWER PRESS



和爸爸妈妈共同遵守一个约定—— “只买需要的”

☆英国关爱儿童组织 张秋凌博士

“妈妈（爸爸）我想要，我真的想要，给我买一个吧！”这是带着孩子逛超市、逛商场亲子间最常出现的对话。《莉莉选购记》就是一个让孩子明白什么是“需要的”可以买，什么是“想要的”但是不能买的理财小故事。

“你可能想要一辆新自行车，但那和需要不是一回事儿，‘需要’是我们必须要有的东西。”当莉莉想要买一辆新的自行车时，爸爸明确指出了“想要”和“需要”的区别。“我们来看看吧”，莉莉的雨衣小了，爸爸在比较了性能和



关键知识点：

想要、需要、打折、免费、付费

价格后，同意莉莉买了一件打折的。看牙医很贵，爸爸却说“但你无论如何都需要去看牙医”。这样的比较，让小朋友进一步明白了什么是“需要的”。

“决定买想要的和需要的东西不只是孩子的事情”，这是亲子共读这个故事时，最能打动孩子的地方。儿童会发现，原来大人和他们是一样的，也有想吃但不健康、想要但不需要的东西。读到此处，孩子会感受到平等和公平。家长可以就此跟孩子约定，互相监督，共同遵守“只买需要的”。



图书在版编目(CIP)数据

莉莉选购记: 英汉对照 / (美) 布拉德编; (美) 施耐德绘; 杨启荣, 展梦舒译. -- 北京: 中国电力出版社, 2015.5

(我会理财·儿童财商启蒙双语绘本)

书名原文: Lily learns about wants and needs

ISBN 978-7-5123-6760-9

I. ①莉… II. ①布… ②施… ③杨… ④展… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第268517号

本书中英双语版本由勒纳出版集团有限公司授权, 中国电力出版社出版, 版权代理为凯琳国际文化版权代理公司。
未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

本书仅限在中华人民共和国境内(不包括中国香港特别行政区、中国澳门特别行政区、中国台湾省)销售。

北京市版权局著作权合同登记号 图字 01-2014-2316

Money Basics-Lily Learns about Wants and Needs © 2014 by Lerner Publishing Group, Inc

Published by arrangement with Millbrook Press, a division of Lerner Publishing Group, Inc., 241 First Avenue North, Minneapolis, Minnesota 55401, U.S.A.

All rights reserved.

Bilingual Chinese simplified characters-English copyright © 2014 by China Electric Power Press

中国电力出版社出版、发行

电话: 010-58383416

传真: 010-62124387

(北京三里河路6号 100044)

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

各地新华书店销售

文字: [美] 丽萨·布拉德

绘画: [美] 迈克·莫兰

翻译: 杨启荣 展梦舒

策划编辑: 李媛

责任编辑: 苏艺真

美术编辑: 北京鱼翔广告设计有限公司

责任印制: 赵磊

2015年5月第1版 2015年5月第1次印刷

889毫米×1194毫米 20开本 1.5印张 50千字

ISBN: 978-7-5123-6760-9

定价: 60.00元(全6册)

敬告读者

本书封底贴有防伪标签, 刮开涂层可查询真伪

本书如有印装质量问题, 我社发行部负责退换

版权专有 翻印必究

目 录

想要还是需要?6

只买我们需要的东西10

每个人都要做出选择16

当“想要”被认可22

制作一张需求海报24

原味英语坊25

词汇表30



第一章

想要还是需要？

“嗨，爸爸！你想让我少看电视，多出去玩对吧。所以我真的**需要**这辆新自行车。”



“莉莉，你可能是**想要**一辆新自行车，”爸爸说，但那和**需要**不是一回事儿。**‘需要’**是我们**必须要有的东西**。”



爸爸想了一会儿，又说：“我们都需要运动，但是你可以骑你的旧自行车，或者做其他运动。”

我问道：“那么我能买一个滑板或是一双轮式溜冰鞋吗？”



爸爸笑了笑，说：“想法不错！但是今天我们只买需要的东西。”



第二章

只买我们需要的东西

“我**需要**一件新雨衣，”我说，“我的旧雨衣太小了。我喜欢这件。”

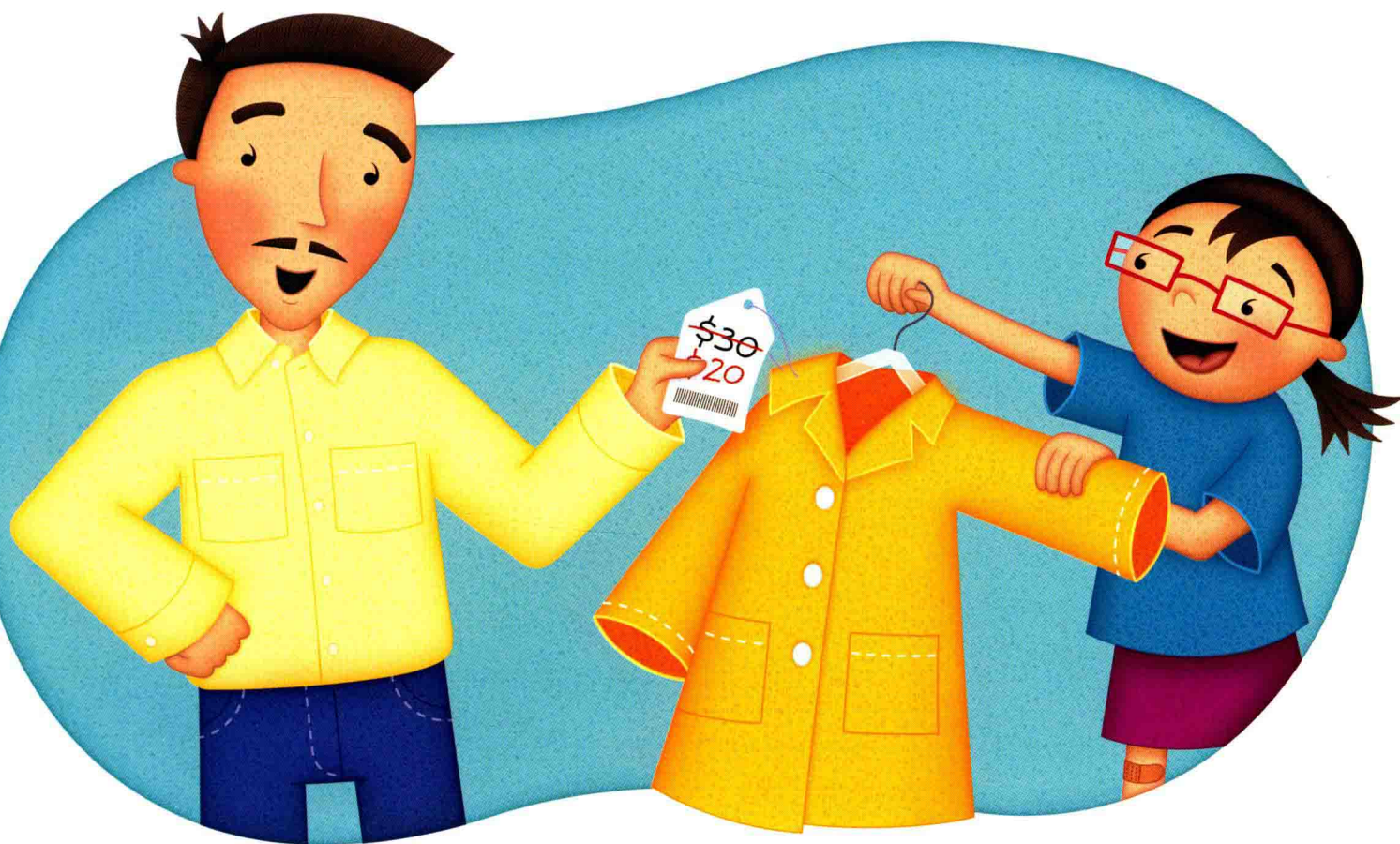
“雨季快来了，”爸爸说，“那我们来看看吧。”



爸爸看了看这件雨衣又看了看价签。

“这件防水的作用不大，而且太贵。我们再看看其他的。”

我找到另一件正在打折的雨衣。爸爸让我买那件。



卖得最贵的东西一定是最好的
选择吗？

爸爸说：“到了你该去看牙医的时间了。”

“我们只在我们**需要**的事情上花钱，”我说，“所以我们没有必要去了。我的牙齿都已经掉了！”



爸爸笑了，说：“不行，莉莉。你无论如何
都需要去看牙医。”

